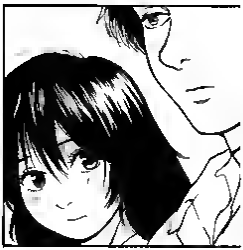
KANOJO

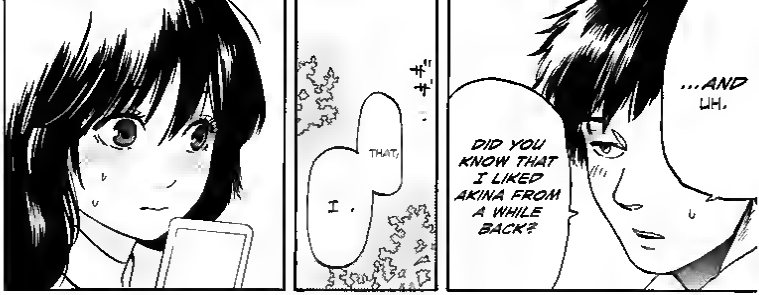
CHAPTER 7: SLOW MOTION

This time, the incident from the first chapter is revealed...

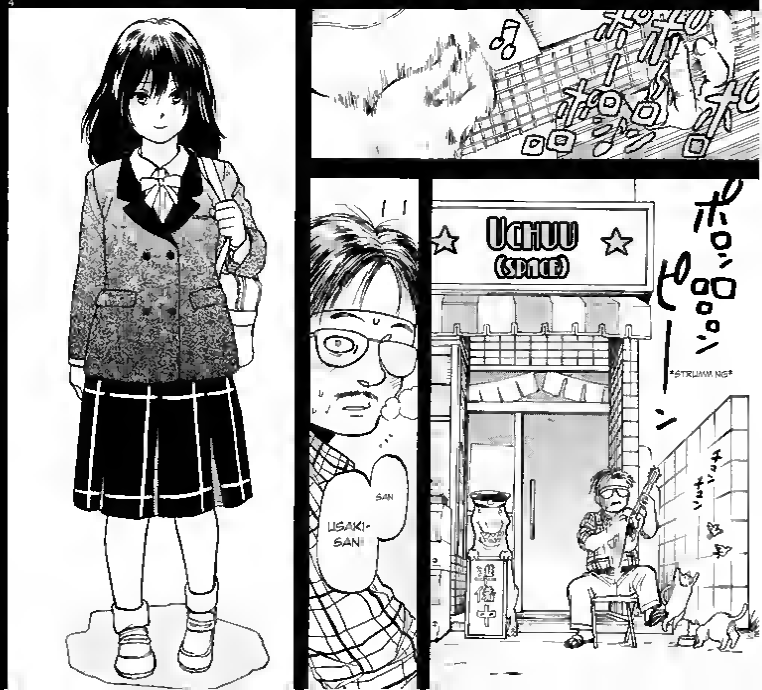
2 *A face of candy



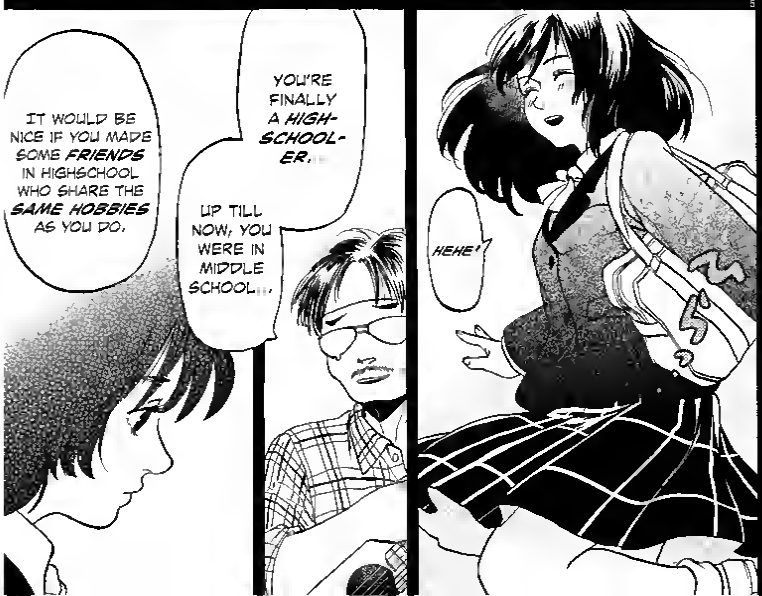
AKINA
OHH...!!
I WASN'T CARRYING IT WITH ME PURPOSELY.
I LEFT IT IN MY BAG..
...IS THAT...
...EH.
PUT THIS PHOTO CARD ON MY DESK
BACK THEN?
...WHY DID YOU
I'VE ALWAYS WANTED TO ASK YOU,
YAKUSHI-MARU,
WHY...
...ANY-WAY,



3 MONTHS EARLIER, 8TH OF APRIL



OH! YAKUSHIMARU-CHAN!!
YOU STARTLED ME!!
IS TODAY YOUR ADMISSION CEREMONY?
YES, TODAY...
OHHH~!!
WHY DID YOU COME ALL THE WAY HERE~~
YOU LOOK GOOD IN THAT UNIFORM!


HEHE~!
YOU'RE FINALLY A HIGH-SCHOOLER.
UP TILL NOW, YOU WERE IN MIDDLE SCHOOL...
IT WOULD BE NICE IF YOU MADE SOME FRIENDS IN HIGHSCHOOL WHO SHARE THE SAME HOBBIES AS YOU DO.

I DON'T REALLY CARE
NO, NO! THERE ARE LOTS OF DIFFERENT PEOPLE IN HIGH-SCHOOL-
YOU'LL DEFINITELY MEET SOMEONE GOOD!
COME ON SMILE
EHH
I'M SORRY FOR THIS...
NO... IT'S PERFECTLY FINE.

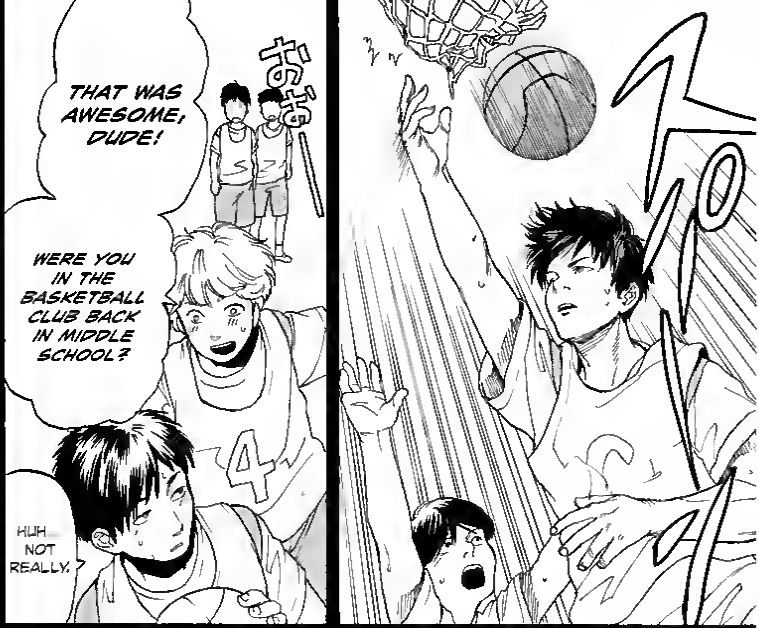
I'M USED TO JOBS THAT REQUIRE STRENGTH...
ヤ"
ヤ"ー
SAME UNIFORM
ARE YOU FROM AROUND HERE?
YES I JUST MOVED HERE, THOUGH...
2
THE TRAIN WILL SHORTLY ARRIVE.

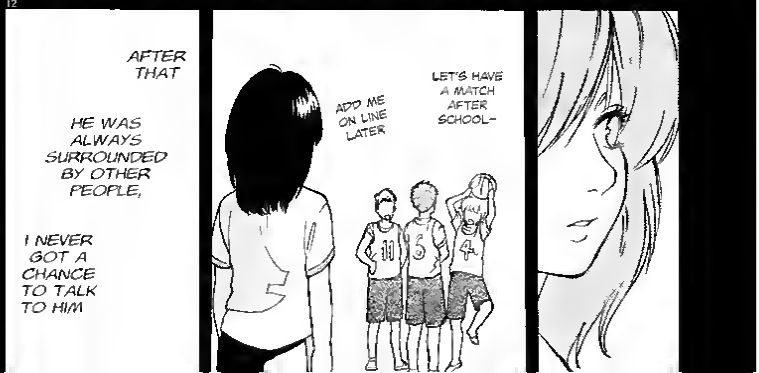
Slow Motion
Akina Nakamori
BEST
TRAIN RUMBLING BY
プァーン

I'M SAKAMOTO I'LL BE YOUR CLASS ADVISER FOR THIS YEAR
?
LET'S ALL GET ALONG TOGETHER.
THE BOYS SIT ON THE WINDOW SIDE THE GIRLS ON THE OPPOSITE SIDE.
GET ALONG, NOW.
BOOO
ばっ!
?

12TH APRIL
キーン コーン
HOW ABOUT THE SCHOOL CAFE TODAY?
SURE
ガサゴソ
CONTINUE COOK ETC...
10
!!
AKINA NAKAMORI
'83
Final Songs

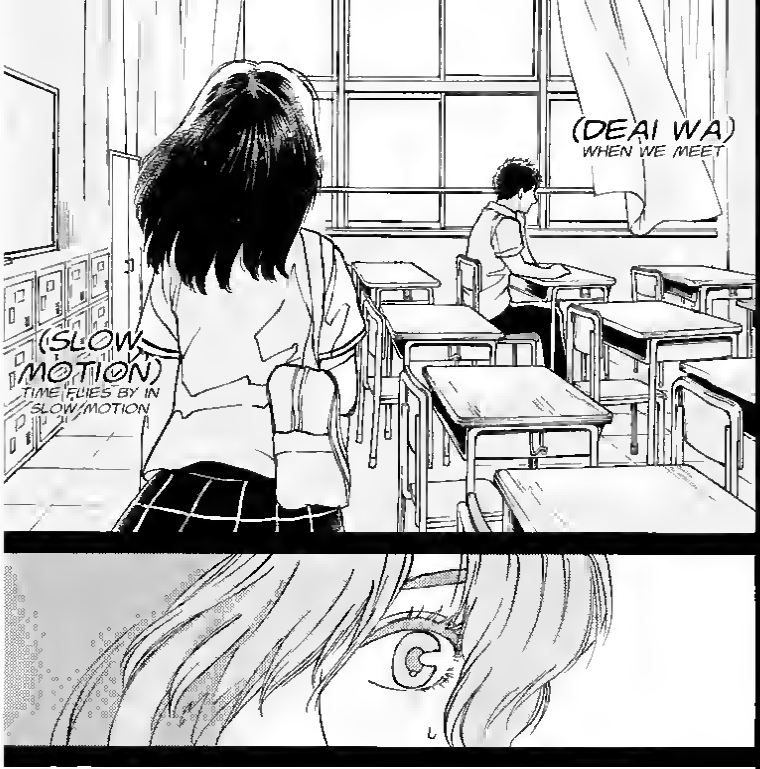
I...
I KNEW IT...
HE... LIKES THOSE...
13TH APRIL
.....
UM...
O OOTAKI -KUN
NA
NA NA
NAKA- MO
AH, COMING
OOTAKI-KUN, YOU'RE NEXT!!


おお
THAT WAS AWESOME, DUDE!
WERE YOU IN THE BASKETBALL CLUB BACK IN MIDDLE SCHOOL?
HUH... NOT REALLY.
WHAT'S YOUR NAME?
ISN'T HE RATHER COOL?
KIND OF


AFTER THAT
HE WAS ALWAYS SURROUNDED BY OTHER PEOPLE,
I NEVER GOT A CHANCE TO TALK TO HIM
ADD ME ON LINE LATER
LET'S HAVE A MATCH AFTER SCHOOL-

3 MONTHS LATER 8TH OF JULY AFTER SCHOOL
COLLECTOR'S EDITION '82
COLLECTOR'S EDITION
'82 History
The Idol
legends
FINALLY I COULD RENT IT...
IT'S BECOME QUITE LATE...
!!

COULD IT BE...
THAT HE'S ALONE RIGHT NOW?
N, NO IT CAN'T BE!
IMPOS-SIBLE!
……
BUT, IF I DON'T GO NOW,
I MIGHT NOT GET A CHANCE AGAIN
14
たっ…
ぐっ
ドア…



OOTAKI-KUN,

IS HE LISTENING TO AKINA NAKAMORI?

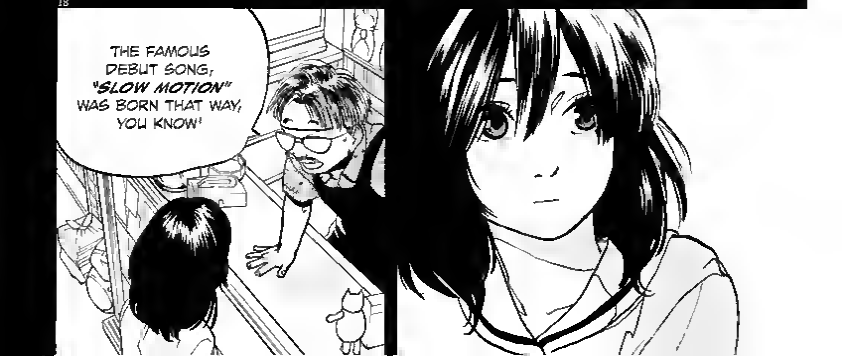
I LOVE HER TOO!

PERHAPS WE...

I THOUGHT HAVE SIMILAR TASTES. .
16
WHAT'S THE MATTER, YAKUSHI-MARU?
DO TALK TO ME IF YOU HAVE ANYTHING THAT WORRIES YOU.
ポロッ…

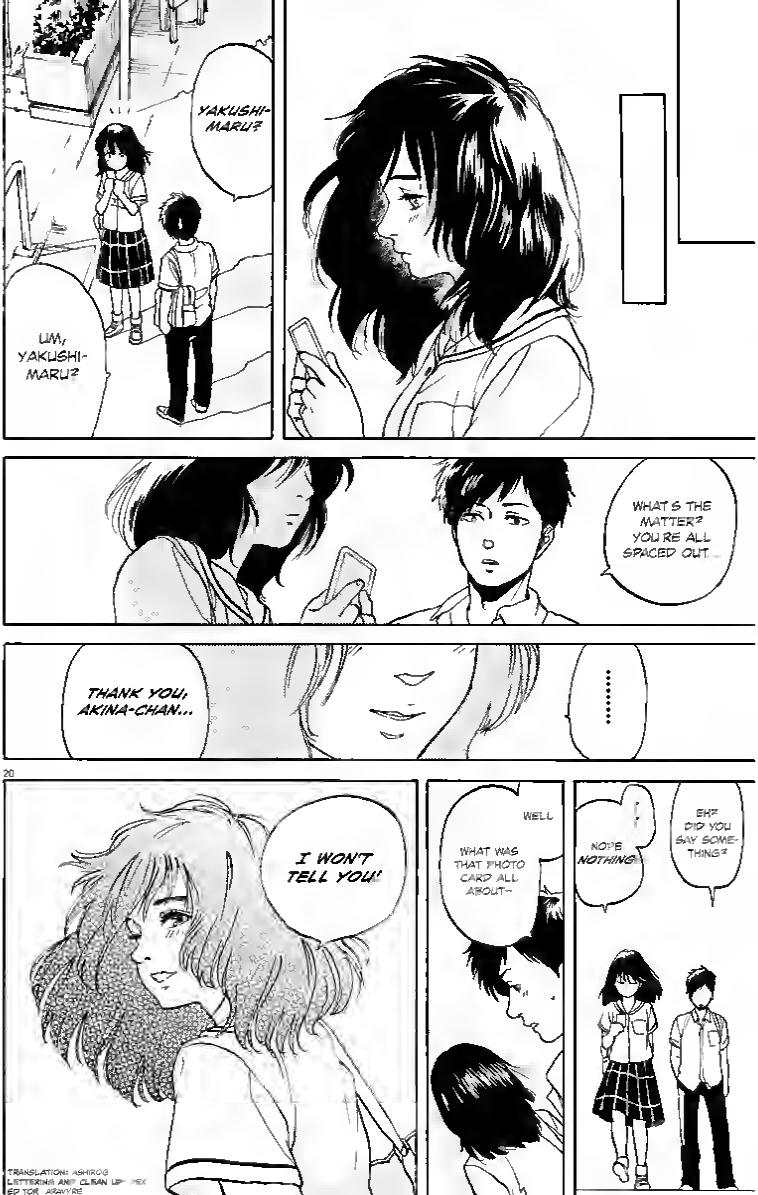
.....
IT'S ABOUT...
A FRIEND.
I SEE, ABOUT A FRIEND...
HMM, HMM.
.....
...I HAVE SOMEONE I'D *LIKE* TO TALK TO...
...BUT
HE'S ALWAYS ...
HE'S ALWAYS IN A *DIFFERENT WORLD*.
I FIND IT *HARD* TO APPROACH HIM...
HMM... HAVE YOU HAD *ANY CHANCES* TO SPEAK TO HIM?
I, *I DID* BUT...
HOW *MANY* TIMES?
AROUND TWICE.

YOUR BELOVED AKINA WAS ALSO REJECTED TWICE ON STAR TANJOU.
WHAT THE HELL! ONE DOESN'T GIVE UP AFTER JUST TWO TRIES!
THEN, I DON'T KNOW WHAT TO SAY.
THAT'S NOT WHAT I'M SAYING!
IF YOU DON'T GIVE UP, TRY YOUR BEST, AND OPEN YOURSELF UP, YOU'LL DEFINITELY BE ACCEPTED!
YOU'RE A REALLY WONDERFUL GIRL.



※ Yuki Tsujiura is a fellow Johnny's idol and Hiragana FIVE idol from Part 2.

AKINA
ガタッ
.....
AKINA-CHAN, HELP ME OUT.
U,
USAKI-SAN!!
I WANT TO BUY..
THIS PHOTO CARD!


YAKUSHI-MARU?
UM, YAKUSHI-MARU?
WHAT'S THE MATTER? YOU'RE ALL SPACED OUT...
THANK YOU, AKINA-CHAN...
.....
20
I WON'T TELL YOU!
WELL
WHAT WAS THAT PHOTO CARD ALL ABOUT--
EH? DID YOU SAY SOMETHING?
NOPE NOTHING!
TRANSLATION: ASHIROG
LETTERING AND CLEAN UP: REX
EDITOR: ARAWYRE